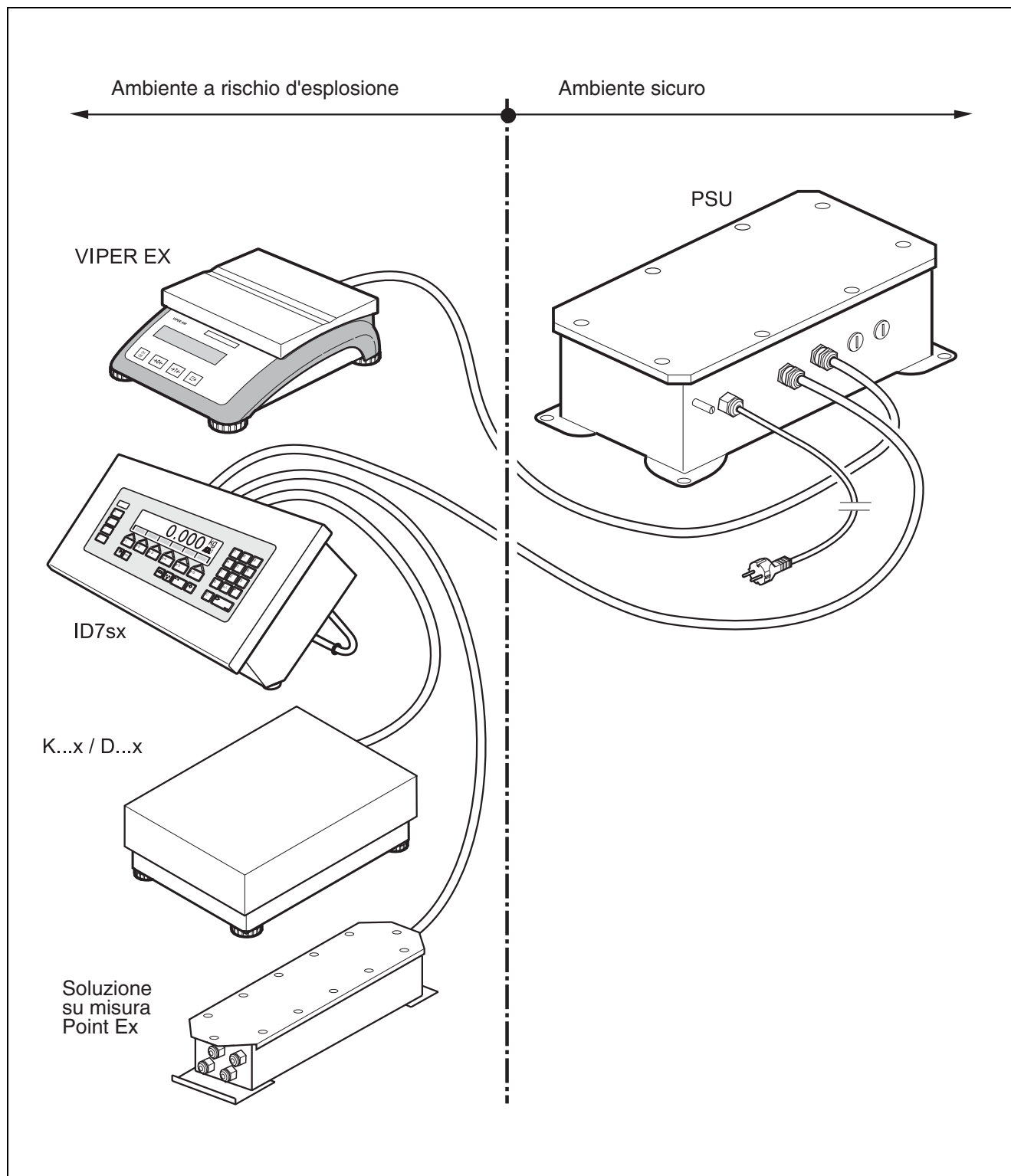


## Informazioni per l'installatore

### METTLER TOLEDO MultiRange Sistema di pesata in esecuzione antideflagrante con il terminale di pesata ID7sx

METTLER TOLEDO





<b>Indice</b>		Pagina
<b>1</b>	<b>Avvertenze di sicurezza .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Vista d'insieme del sistema .....</b>	<b>4</b>
2.1	Configurazioni tipiche.....	4
2.2	Descrizione dei componenti .....	7
<b>3</b>	<b>Installazione .....</b>	<b>8</b>
3.1	Installazione dei moduli del sistema .....	8
3.2	Collegamento di strumenti .....	11
3.3	Selezione delle periferiche .....	12
3.4	Collegamento equipotenziale .....	13
3.5	Collegamento all'alimentazione .....	13
<b>4</b>	<b>Operazioni opzionali.....</b>	<b>14</b>
4.1	Confezionamento del cavo di collegamento .....	14
4.2	Installazione di un'interfaccia bilancia addizionale o di un modulo Active CL/IDNet.....	15
4.3	Installazione di un modulo di memoria .....	18
4.4	Installazione di un'interfaccia dati addizionale.....	19
4.5	Installazione ingressi/uscite digitali .....	20
4.6	Collegamento del lettore di codici a barre .....	21
4.7	Collegamento del modulo Profibus-DP .....	22
<b>5</b>	<b>Disegni quotati .....</b>	<b>23</b>
5.1	Apparecchio da tavolo.....	23
5.2	Apparecchio da incasso .....	24
5.3	Apparecchio a parete .....	24

# 1 Avvertenze di sicurezza



Il terminale di pesata ID7sx è approvato per impiego negli ambienti a rischio d'esplosione delle zone di pericolo 1 e 21. Esso può essere installato solo in ambienti nei quali sono esclusi processi con cariche elettrostatiche che provocano scariche a fiocco di elettricità statica.

In caso di impiego del terminale di pesata ID7sx in ambienti a rischio d'esplosione è necessario prestare particolare attenzione. Le norme di comportamento sono orientate al concetto della cosiddetta "Distribuzione Sicura" fissato dalla METTLER TOLEDO.

- |   |   |
|---|---|
| <b>Competenze</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Il sistema di pesata va installato, sottoposto a manutenzione e riparato solo dal Servizio Assistenza METTLER TOLEDO autorizzato.</li></ul>   |
| <b>Autorizzazione all'impiego in atmosfere potenzialmente esplosive</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Non è consentito apportare modifiche dell'apparecchio, effettuare riparazioni dei moduli, né utilizzare l'impiego di basamenti o moduli del sistema che non sono conformi alle specifiche. Ciò comprometterebbe la sicurezza del sistema, provocherebbe la perdita dell'autorizzazione all'impiego in atmosfere potenzialmente esplosive e causerebbe la decadenza della garanzia del prodotto.</li><li>▲ La sicurezza del sistema di pesata è garantita soltanto se il sistema di pesata viene utilizzato, installato e sottoposto a manutenzione come descritto nelle rispettive istruzioni d'uso.</li><li>▲ Inoltre, è necessario osservare e rispettare:<ul style="list-style-type: none"><li>– le istruzioni d'uso dei moduli del sistema,</li><li>– le prescrizioni e normative nazionali,</li><li>– le normative nazionali relative all'utilizzo di impianti elettrici in ambienti a rischio d'esplosione,</li><li>– tutte le direttive tecniche per la sicurezza emesse dall'azienda che utilizza il sistema.</li></ul></li><li>▲ Prima della prima messa in servizio e dopo eventuali interventi del servizio assistenza di manutenzione, nonché almeno ogni 3 anni, verificare che il sistema di pesata in esecuzione antideflagrante sia in una condizione perfetta dal punto di vista di tecnica della sicurezza.</li></ul> |
| <b>Funzionamento</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Evitare le cariche elettrostatiche. A tale scopo, durante l'utilizzo e le operazioni di manutenzione in ambienti a rischio d'esplosione indossare abiti da lavoro adatti.</li><li>▲ Per le apparecchiature non utilizzare capottine di protezione.</li><li>▲ Evitare di danneggiare i componenti del sistema.</li></ul>   |

- Installazione**
- ▲ Installare o sottoporre a manutenzione il sistema di pesata in ambienti a rischio d'esplosione soltanto se:
    - se i valori caratteristici di sicurezza intrinseca e l'autorizzazione all'uso in certe zone dei singoli componenti concordano tra loro,
    - l'esercente ha presentato un permesso d'autorizzazione ("Permesso di scintilla" o "Permesso di fiamma"),
    - l'ambiente è stato messo in condizioni di sicurezza e il responsabile per la sicurezza dell'esercente ha accertato che non sussiste alcun rischio,
    - sono disponibili utensili adatti e, se necessario, appositi abiti da lavoro protettivi (rischio di scariche elettrostatiche).
  - ▲ Devono essere disponibili i documenti di autorizzazione (certificati, dichiarazioni del fabbricante).
  - ▲ Posare e fissare i cavi e proteggerle in modo efficace da eventuali danneggiamenti.
  - ▲ Collegare i cavi negli chassis dei rispettivi moduli del sistema solo tramite gli appositi passacavi filettati e verificare che le guarnizioni siano posizionate in modo corretto.

## 2 Vista d'insieme del sistema

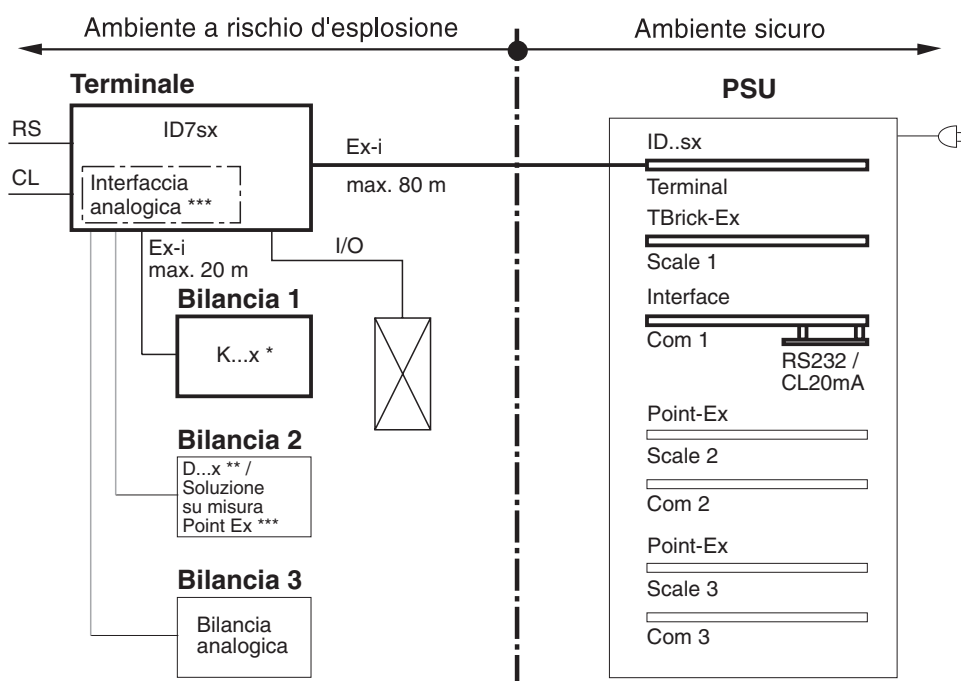
### 2.1 Configurazioni tipiche

Per un sistema di pesata con il terminale di pesata ID7sx sono disponibili due alimentatori: PSU e PSUx.

**PSU** Alimentatore per ambienti sicuri, con possibilità di collegamento di più bilance e di periferiche

**PSUx** Alimentatore per ambienti a rischio d'esplosione, con possibilità solo di collegamento di più bilance

#### 2.1.1 Terminale di pesata ID7sx, PSU e max. 3 basamenti



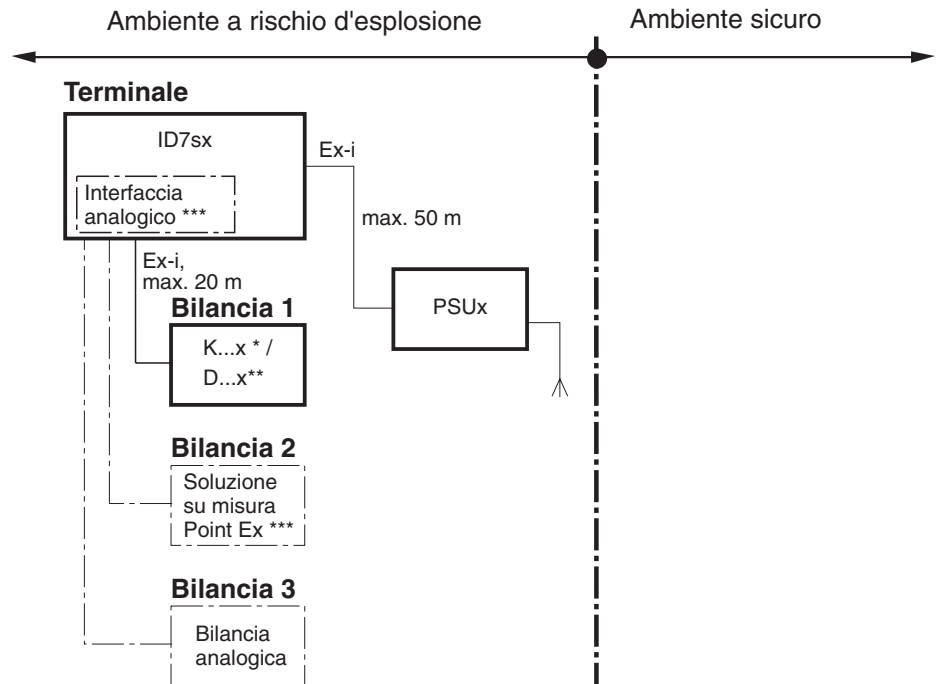
\* In questa configurazione sono ammessi solo basamenti K...x con cella di misura TBrick ..-Ex.

\*\* Basamenti D...x con convertitore A/D Point Ex incorporato.

\*\*\* Impedenza minima 87 Ω in collegamento con Slotcard Point-Ex.  
 Impedenza minima 250 Ω in collegamento con Slotcard TBrick-Ex.

### 2.1.2 Terminale di pesata ID7sx, PSUx e 1 basamento

In combinazione con l'alimentatore PSUx, al terminale di pesata ID7sx può essere collegato soltanto **un basamento di pesata** (K...x, D...x, bilancia analogica) **oppure una soluzione su misura** Point Ex.

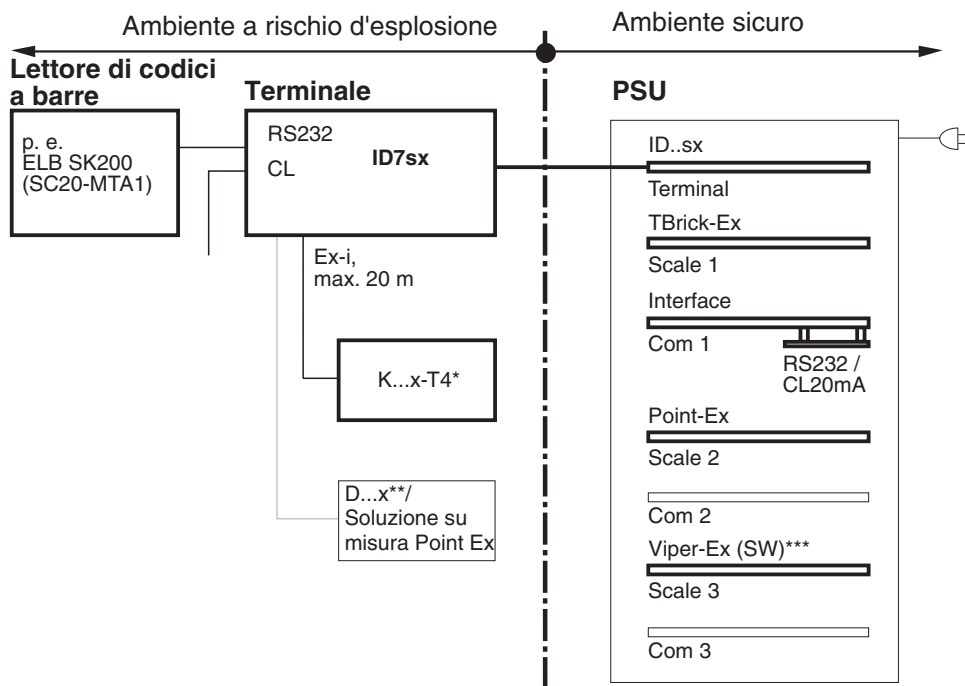


\* In questa configurazione sono ammessi solo basamenti K...x con cella di misura TBrick ..-Ex.

\*\* Basamenti D...x con convertitore A/D Point Ex incorporato.

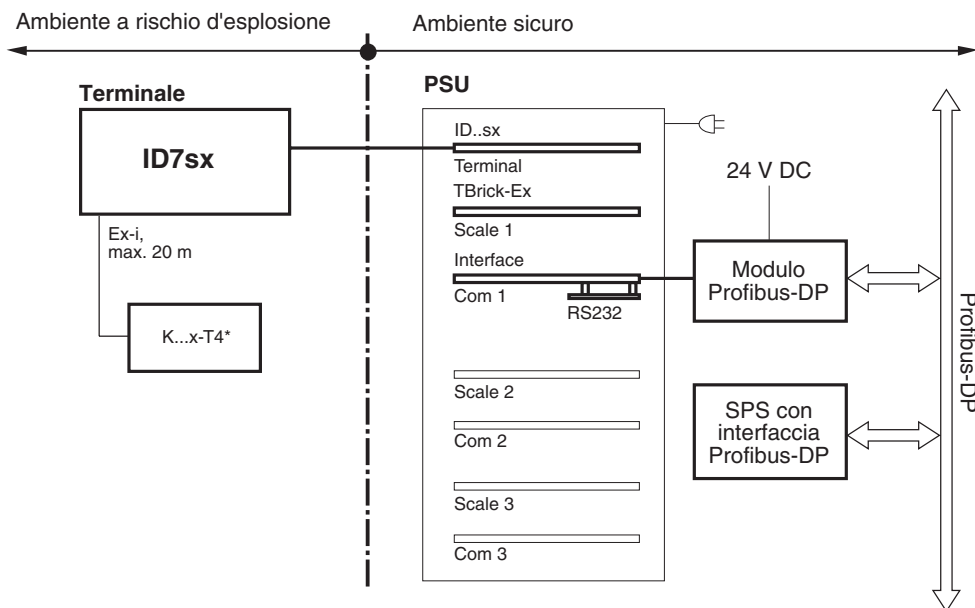
\*\*\* Impedenza minima dell'alimentatore 250  $\Omega$ . Pertanto possono essere collegate max. 4 celle di carico con un'impedenza di cella  $\geq 1000 \Omega$ .

### 2.1.3 Terminale ID7sx, PSU, max. 2 bilance e lettore di codici a barre



- \* In questa configurazione sono ammessi solo basamenti K...x con cella di misura TBrick ..-Ex.
- \*\* Basamenti D...x con convertitore A/D Point Ex incorporato.
- \*\*\* Slotcard Viper-Ex in funzione di scheda di sottorete per lettore di codici a barre.

### 2.1.4 Terminale ID7sx, PSU, collegament a Profibus-DP





## 2.2 Descrizione dei componenti

### 2.2.1 Omologazioni

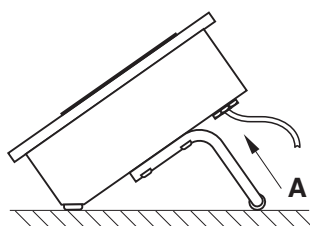
<b>Terminale di pesata ID7sx</b>	Classe di protezione	EN II 2G	EEx ib IIC T4	-10 °C ... +40 °C
		II 2D	IP65 T +55 °C	
		FM	Class I, II, III; Division 1; Group A, B, C, D, E, F, G	

**Alimentatore PSU/PSUx** Vedere informazioni per l'installatore PSU o risp. PSUx

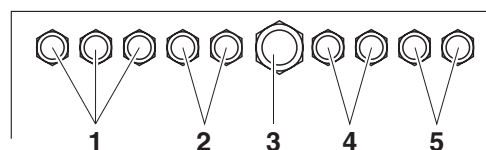
**Basamenti  
K...x / D...x** Vedere istruzioni d'uso/per l'installazione dei basamenti K...x o risp. D...x.

**Soluzione su misura  
Point Ex** Vedere informazioni per l'installatore Soluzione su misura Point Ex.

### 2.2.2 Connettori



Vista A



- 1 Connettori per basamenti W1, W2, W3
- 2 Connettori I/O (Uscite) / Connettore per PSUx
- 3 Connettore per PSU
- 4 Connettori I/O (Entrate)
- 5 Connettori per interfacce seriali C2, C3

### 2.2.3 Possibilità di collegamento dell'ID7sx

<b>Interfacce bilance</b>		<b>Scale 1</b>	<b>Scale 2</b>	<b>Scale 3</b>
	IDNet	standard	opzionale	opzionale
	Interfaccia analogica	–	opzionale	opzionale
	Interfaccia Active CL/IDNet	–	opzionale	opzionale
<b>Interfacce seriali</b>		<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>
	CL20mA	standard	opzionale	opzionale
	RS232	–	opzionale	opzionale
<b>Ingressi/uscite digitali</b>	8 I/O-ID7sx	opzionale		
<b>Modulo di memoria</b>	Memory-ID7sx	opzionale		

### 3 Installazione



#### RISCHIO D'ESPLOSIONE

L'installazione del sistema di pesata per ambienti a rischio d'esplosione deve essere eseguita soltanto in accordo con le corrispondenti informazioni per l'installatore e con lo schema dei collegamenti appropriato, dipendentemente dall'alimentatore.

Alimentatore	Informazioni per l'installatore	Schema dei collegamenti
PSU	ME-22006471	PSU-ID7sx ME-22006478
PSUx/230V	ME-22006385	PSUx/230V-ID7sx ME-22006397
PSUx/120V	ME-22006395	PSUx/120V-ID7sx ME-22006399

### 3.1 Installazione dei moduli del sistema

#### 3.1.1 Installazione del terminale di pesata ID7sx

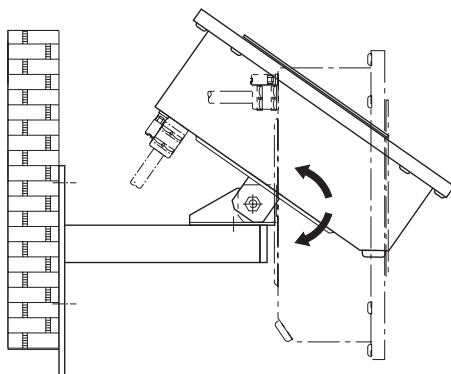
→ Scegliere il luogo di installazione adatto.

#### Fissaggio sulla colonna per montaggio su cavalletto o a pavimento

1. Smontare la staffa della colonna dall'ID7sx.
2. Mettere il terminale di pesata sulla colonna per montaggio su cavalletto o a pavimento e fissare con 4 viti.

#### Installazione a parete

Il terminale di pesata ID7sx può essere fissato ad una parete per mezzo della mensola a parete (accessori).



- Procedura**
1. Preparare i fori di fissaggio corrispondentemente alla dima illustrata a pagina 25 e inserire i tasselli.
  2. Smontare la staffa della colonna dall'ID7sx.
  3. Con 4 viti fissare la colonna a pavimento al terminale di pesata.
  4. Con le 3 viti fornite fissare alla parete la colonna per installazione a parete.

### Montaggio in un armadio di distribuzione

Il materiale per il fissaggio ed una dima sono contenuti nella dotazione di fornitura.

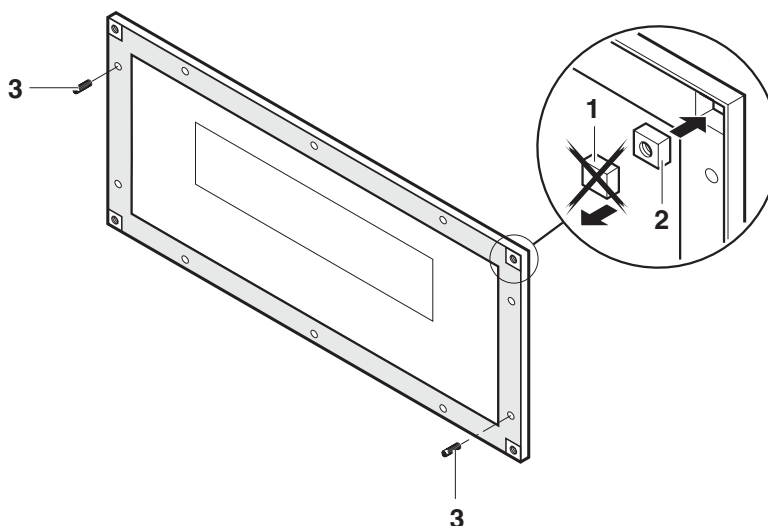
→ Prima di iniziare le operazioni di montaggio staccate la spina dall'alimentazione.

### Realizzazione di una cava sull'armadio di distribuzione

1. Incollare la dima sul lato interno dell'armadio di distribuzione e con la punta da centri incidere il centro dei fori da realizzare.
2. Realizzare i fori con il diametro indicato.
3. Con il seghetto realizzare la cava per il coperchio con la massima esattezza, poiché in caso contrario non sarà più garantita la classe di protezione IP65/IP66.
4. Rimuovere la dima dall'armadio di distribuzione.

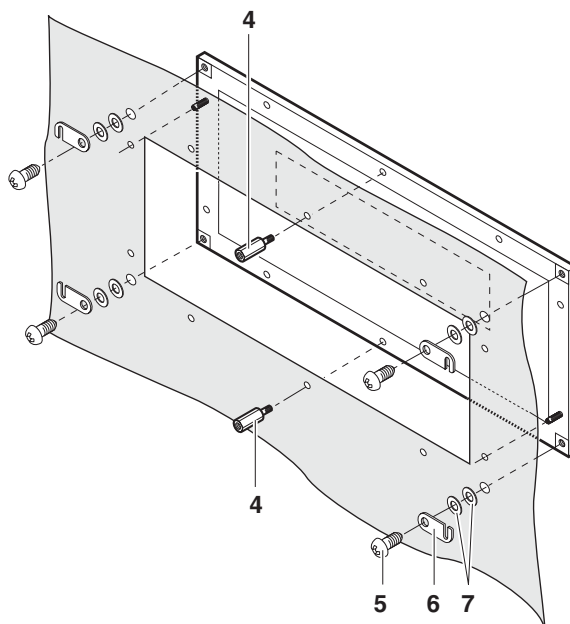
### Preparazione del coperchio

1. Svitare tutte le viti sul coperchio dell'ID7sx e togliere il coperchio verso l'avanti.
2. Scollegare i cavi della tastiera e dello schermo sulla scheda IDsx7.



3. Sfilare la guarnizione del coperchio e con un coltello affilato tagliare via gli angoli perforati della guarnizione del coperchio (1).
4. Inserire i dadi quadrati (2) con il lato arrotondato rivolto verso il basso.
5. Avvitare i due perni filettati (3) entro i fori nel coperchio come mostrato in figura.

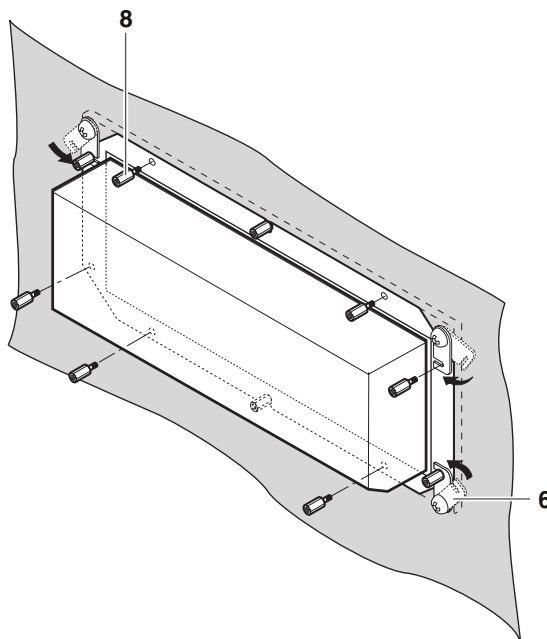
**Installazione del coperchio sull'armadio di distribuzione**



1. Inserire il coperchio dal davanti con i perni filettati sulla porta dell'armadio di distribuzione.
2. Fissare il coperchio con le due viti intermedie (4) dal lato interno.
3. Su ciascun angolo fissare le staffe di ritenzione della carcassa (6) con le viti grandi (5) e le rondelle di rasamento (7). Non stringere le viti.

**Installazione della parte inferiore della carcassa**

1. Ricollegare il cavo dello schermo e il cavo della tastiera sulla scheda dell'ID7sx.



2. Posizionare la parte inferiore della carcassa sulla cava e fissarla con le staffe di ritenzione della carcassa (6).
3. Fissare l'apparecchio con 8 viti (8) sulla cava e stringere tutte le viti.

### 3.1.2 Installazione dell'alimentatore

→ Installare l'alimentatore secondo lo schema dei collegamenti corrispondente e le informazioni per l'installatore appropriate.

### 3.1.3 Installazione dei basamenti

#### Avvertenza

In caso di impiego con l'alimentatore PSU, per ciascun basamento o soluzione su misura Point Ex è necessario installare una Slotcard corrispondente.

→ Installare il basamento o la bilancia analogica come descritto nelle istruzioni d'uso e per l'installazione dei basamenti.

## 3.2 Collegamento di strumenti

Collegare gli strumenti nell'ordine seguente:

1. Basamento(i) e/o soluzione su misura Point Ex al terminale di pesata ID7sx.
2. Interfacce (I/O, CL, Active CL/IDNet o RS232), se presenti.
3. Terminale di pesata ID7sx all'alimentatore PSU o risp. PSUx.
4. Collegamento equipotenziale, vedere paragrafo 3.4.
5. Collegamento all'alimentazione, vedere paragrafo 3.5.

### 3.2.1 Operazioni preliminari

Il collegamento degli strumenti viene effettuato di regola con i cavi standard forniti. Anziché i cavi standard possono essere utilizzati anche cavi di lunghezze differenti, se i cavi vengono confezionati secondo quanto descritto nel paragrafo 4.1. Questo vale per le connessioni

- da basamento o soluzione su misura Point Ex a terminale di pesata,
- da terminale di pesata ad alimentatore,
- da interfaccia(e) a terminale di pesata.

### 3.2.2 Procedura generale per il collegamento

1. Aprire lo strumento.
2. Inserire il cavo confezionato. A tale scopo
  - togliere l'otturatore,
  - accertarsi che il percorso del cavo e il posizionamento delle guarnizioni di tenuta siano corretti,
  - avvitare a fondo il passacavo, se necessario con una chiave a tubo
3. Collegare il cavo allo strumento come indicato nello schema dei collegamenti.
4. Inserire il cavo nel passacavo sul pannello interno dello chassis.
5. Applicare l'etichetta di identificazione sul connettore.
6. Chiudere lo strumento.

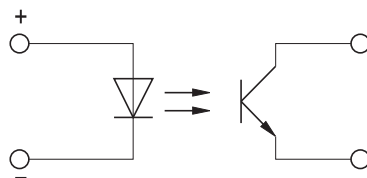
### 3.2.3 Collegamento delle entrate/uscite digitali all'ID7sx

#### ATTENZIONE

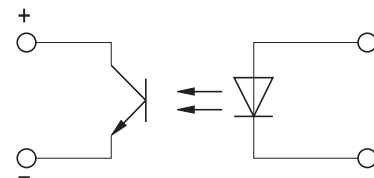
Concezione, calcolo e installazione di apparecchiature elettriche alle entrate/uscite digitali ricadono **esclusivamente sotto la responsabilità dell'esercente**.

1. Collegare esclusivamente apparecchiature elettriche a sicurezza intrinseca.
2. Verificare che i parametri per garantire la sicurezza elettrica in accordo con il certificato di conformità dell'ID7sx e dell'apparecchiatura elettrica da collegare soddisfino le condizioni riportate nel paragrafo 3.3. Documentare la verifica dei parametri.
3. Confezionare il cavo sul lato terminale di pesata secondo quanto descritto nel paragrafo 4.1, sul lato periferiche a seconda dello strumento che deve essere collegato. Facendo ciò, prestare attenzione alla lunghezza massima del cavo.
4. Collegare il cavo sul lato periferica in modo appropriato per lo strumento previsto. Inoltre, accertarsi che la polarità sia corretta:

#### Connessione delle entrate



#### Connessione delle uscite



### 3.3 Selezione delle periferiche

#### ATTENZIONE

Tutti i parametri relativi alla periferica indicati di seguito vanno desunti dai documenti di omologazione della stessa.

Essi devono soddisfare le seguenti condizioni, vedere anche schema dei collegamenti 22006478:

1.  $U_i$  (ID7sx)  $\geq U_o$  (periferica)
2.  $I_i$  (ID7sx)  $\geq I_o$  (periferica)
3.  $P_i$  (ID7sx)  $\geq P_o$  (periferica)
4.  $C_i$  (ID7sx)  $\leq C_o$  (periferica)
5.  $L_i$  (ID7sx)  $\leq L_o$  (periferica)
6.  $L$  (cavo) /  $R$  (cavo)  $< L_{a \max}$  (periferica) /  $R_a$  (periferica), in cui  $L$  (cavo) è l'induttività in funzione della lunghezza e  $R$  (cavo) è la resistenza in funzione della lunghezza del cavo da utilizzare.

#### Calcolo di $L_{a \max} / R_a$ per la periferica

Con i parametri energetici in funzione della classe di protezione della periferica si ottiene:

$$L_{a \max} / R_a = 32 / 9 * e * R_i \text{ (periferica)} / U_{\max}$$

in cui  $e = 40$  mJ per apparecchiature elettriche della classe di protezione IIC.

### 3.4 Collegamento equipotenziale

Il collegamento equipotenziale dovrà essere eseguito da un elettricista autorizzato. Il servizio di assistenza tecnica METTLER TOLEDO svolge a tale riguardo solo una funzione di supervisione e consulenza.

- Collegare il collegamento equipotenziale (PA) di tutti gli strumenti (alimentatore, terminale di pesata e basamento) secondo lo schema dei collegamenti e in accordo con le prescrizioni e norme specifiche di Paese. In tale operazione, il responsabile si dovrà accertare che
  - gli chassis di tutte le apparecchiature sono allo stesso potenziale attraverso i rispettivi morsetti PA,
  - attraverso lo schermo dei cavi per circuiti di corrente a sicurezza intrinseca non fluisce corrente di compensazione,
  - il punto neutro per il collegamento equipotenziale sia il più vicino possibile alla bilancia.

### 3.5 Collegamento all'alimentazione



#### **RISCHIO D'ESPLOSIONE**

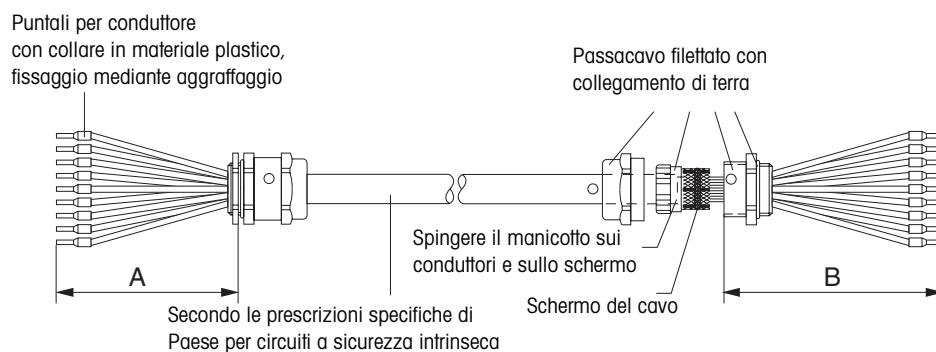
L'allacciamento alla rete dell'alimentatore deve essere effettuato da un elettricista autorizzato secondo lo schema dei collegamenti corrispondente e le rispettive informazioni per l'installatore, nonché nel rispetto delle prescrizioni specifiche di Paese.

## 4 Operazioni opzionali

### 4.1 Confezionamento del cavo di collegamento

Cavi per basamenti personalizzati per circuiti di corrente a sicurezza intrinseca devono essere confezionati come descritto di seguito:

	Cavo	Quota A (ID7sx)	Quota B	Lunghezza max.
<b>ID7sx – PSU</b>	9x2x0,5 mm <sup>2</sup>	215 mm	215 mm	80 m
<b>ID7sx – basamento/ soluzione su misura Point Ex</b>	3x2x0,75 mm <sup>2</sup>	215 mm	80 mm	20 m



1. Tagliare il cavo a misura e togliere l'isolante dalle estremità del cavo secondo le quote A/B.
2. Accorciare lo schermo a 10 mm su entrambi i lati.
3. Togliere l'isolante dalle estremità dei trefoli.
4. Aggraffare i puntali per conduttori con una pinza di aggraffaggio alle estremità dei trefoli.
5. Inserire le due porzioni posteriori del passacavo filettato con collegamento di terra sul cavo.
6. Spingere il manicotto sul conduttore e sullo schermo. Ripiegare lo schermo del cavo.
7. Inserire la parte anteriore del passacavo filettato e avvitare con la parte posteriore.



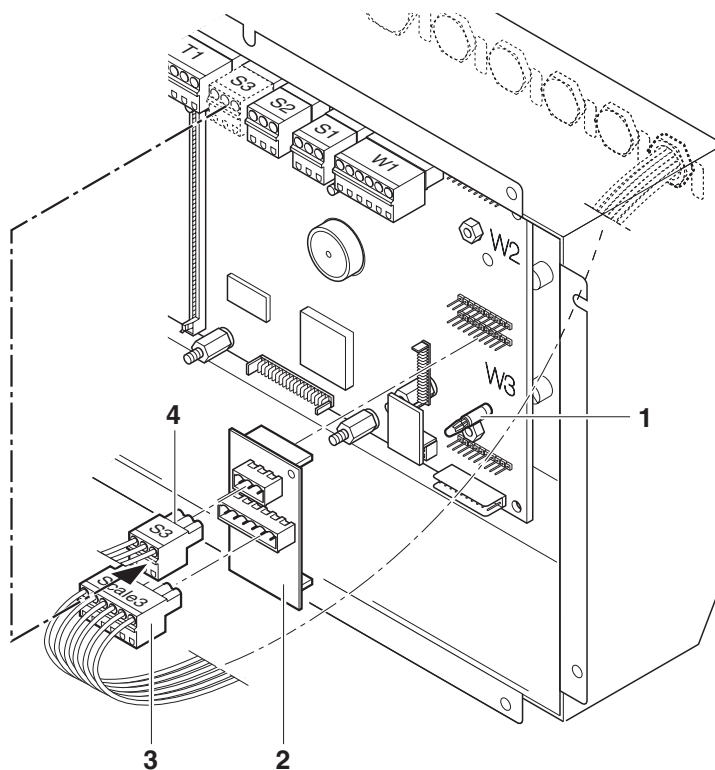
### Quando si effettua il collegamento del basamento prestare attenzione a quanto segue

1. Per aprire la scatola di connessione, se necessario togliere il piatto.
2. Per basamenti del tipo KC... fissare il cavo con un serracavo allo chassis in maniera tale che il sistema di leve in movimento non vi urti contro.
3. In caso d'impiego di basamenti K...x, una volta collegato il basamento al terminale di pesata, per garantire la sicurezza staccare la vite a strappo nella scatola di connessione.
4. Se necessario, rimettere a posto il piatto.

## 4.2 Installazione di un'interfaccia bilancia aggiuntiva o di un modulo Active CL/IDNet

Nel terminale di pesata ID7sx possono essere installate fino a 2 interfacce bilancia aggiuntive (IDNet o analogica) o moduli Active CL/IDNet, se non sono stati già installati in fabbrica. Con il modulo Active CL/IDNet-ID7sx, l'ID7sx può essere collegato ad esempio quale indicatore ausiliario ad un altro ID7sx in ambienti a rischio di esplosione.

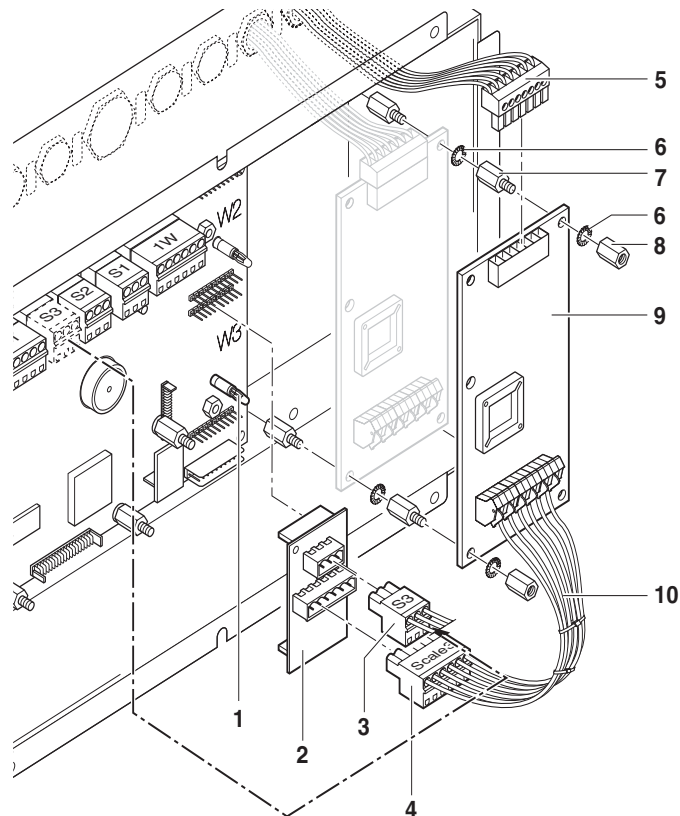
### 4.2.1 Installazione di un'interfaccia IDNet o Active CL/IDNet



1. Aprire il coperchio dello chassis dell'ID7sx e scollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione.
2. Installare il distanziatore (1) per W2 o W3.

3. Innestare il modulo Scale-ID7sx (2) sullo slot W2 o W3. Facendo ciò, accertarsi che l'estremità di protezione del distanziatore si inserisca in posizione con uno scatto.
4. Togliere l'otturatore dal connettore per bilancia desiderato.
5. Inserire e installare il cavo del basamento. Facendo ciò, accertarsi che la posizione della guarnizione di tenuta esterna sia corretta.
6. Sul connettore a 6 poli (3) sul modulo Scale-ID7sx applicare l'etichetta di identificazione "Scale 2" o risp. "Scale 3". Le etichette adesive si trovano nel pannello interno dello chassis.
7. Collegare i conduttori del cavo del basamento o risp. del cavo di interfaccia dal terminale principale al connettore a 6 poli W o risp. W\_A, secondo lo schema dei collegamenti 22006478 .
8. Inserire i cavi nei passacavi sul pannello interno dello chassis.
9. Prendere il connettore a 3 poli (4) "S2" o risp. "S3" dalla scheda principale dell'ID7sx e inserirlo sullo slot S risp. S\_A sul modulo Scale-ID7sx.
10. Ricollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione sulla scheda principale.
11. Richiudere il coperchio dello chassis dell'ID7sx. Facendo ciò, aver cura di posizionare correttamente la guarnizione di tenuta dello chassis.

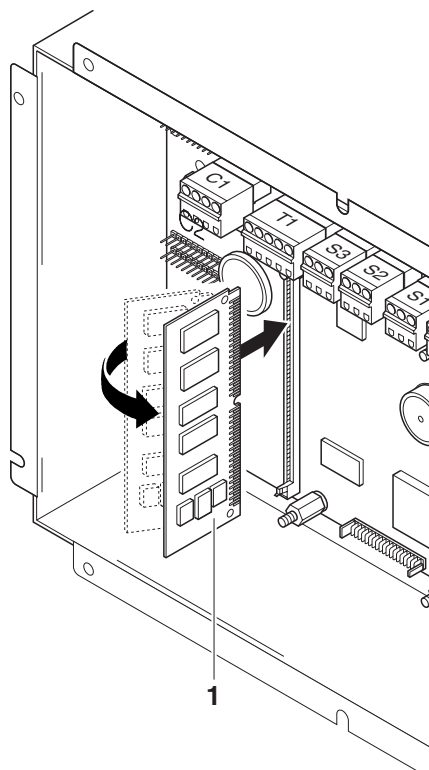
#### 4.2.2 Installazione di un'interfaccia analogica



1. Aprire il coperchio dello chassis dell'ID7sx e scollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione.
2. Installare il distanziatore (1) per W2 o W3.
3. Innestare il modulo Scale-ID7sx (2) sullo slot W2 o W3. Facendo ciò, accertarsi che l'estremità di protezione del distanziatore si inserisca in posizione con uno scatto.
4. Prendere il connettore a 3 poli (3) "S2" o risp. "S3" dalla scheda principale dell'ID7sx e inserirlo sullo slot S sul modulo Scale-ID7sx.
5. Sul connettore a 6 poli (4) sul modulo Scale-ID7sx applicare l'etichetta di identificazione "Scale 2" o risp. "Scale 3". Le etichette adesive si trovano nel pannello interno dello chassis.
6. Se è installata soltanto **una scheda** Point Ex (9):
  - Inserire 2 perni distanziatori (7) sulla base dello chassis.
  - Inserire la scheda Point Ex e fissarla con rosetta dentata (6) e dado (8).
7. Se sono installate **due schede** Point Ex (9):
  - Rimuovere il dado (8).
  - Inserire la prima scheda Point Ex e fissarla con rosetta dentata (6) e perno distanziatore (7).
  - Inserire la seconda scheda Point Ex e fissarla con rosetta dentata (6) e dado (8).
8. Togliere l'otturatore dal connettore per bilancia desiderato.
9. Inserire e installare il cavo del basamento. Facendo ciò, accertarsi che la posizione della guarnizione di tenuta esterna sia corretta.
10. Collegare i conduttori del cavo del basamento di pesata come indicato nello schema dei collegamenti 22006478 al connettore ST1 (5) della scheda Point Ex (9).
11. Inserire i cavi nei passacavi sul pannello interno dello chassis.
12. Collegare il cavo di collegamento a 6 conduttori (10) con un'estremità al connettore a 6 poli del modulo Scale-ID7sx e con l'altra al connettore ST2 sulla scheda Point Ex.
13. Ricollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione sulla scheda principale.
14. Richiudere il coperchio dello chassis dell'ID7sx. Facendo ciò, aver cura di posizionare correttamente la guarnizione di tenuta dello chassis.

### 4.3 Installazione di un modulo di memoria

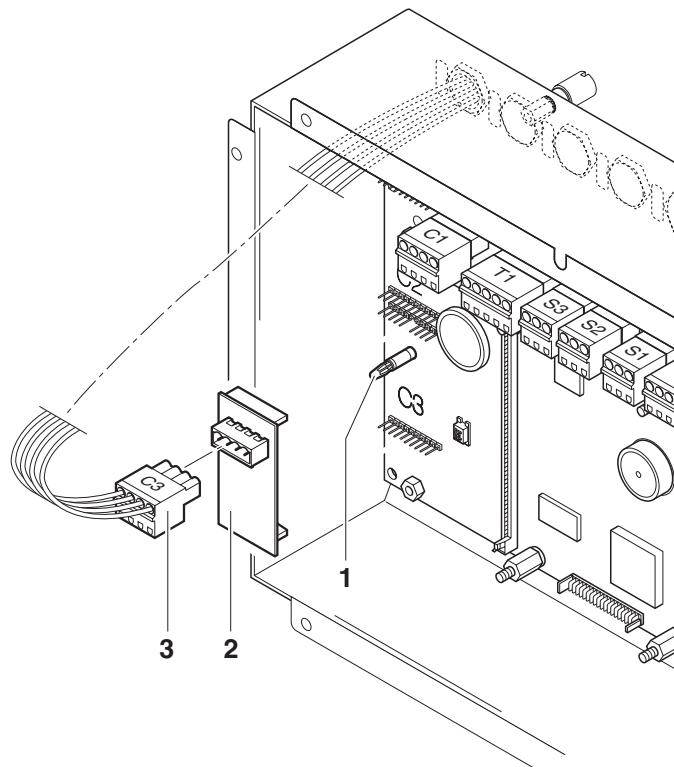
Nel terminale di pesata ID7sx può essere installato un modulo di memoria Memory-ID7sx, se non è già stato installato in fabbrica.



1. Aprire il coperchio dello chassis dell'ID7sx e scollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione.
2. Inserire il modulo Memory-ID7sx (1) inclinato verso sinistra sullo slot Simm e portarlo in posizione perpendicolare, fino a che i morsetti laterali non si inseriscono in posizione con uno scatto.
3. Ricollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione sulla scheda principale.
4. Richiudere il coperchio dello chassis dell'ID7sx. Facendo ciò, aver cura di posizionare correttamente la guarnizione di tenuta dello chassis.

## 4.4 Installazione di un'interfaccia dati aggiuntiva

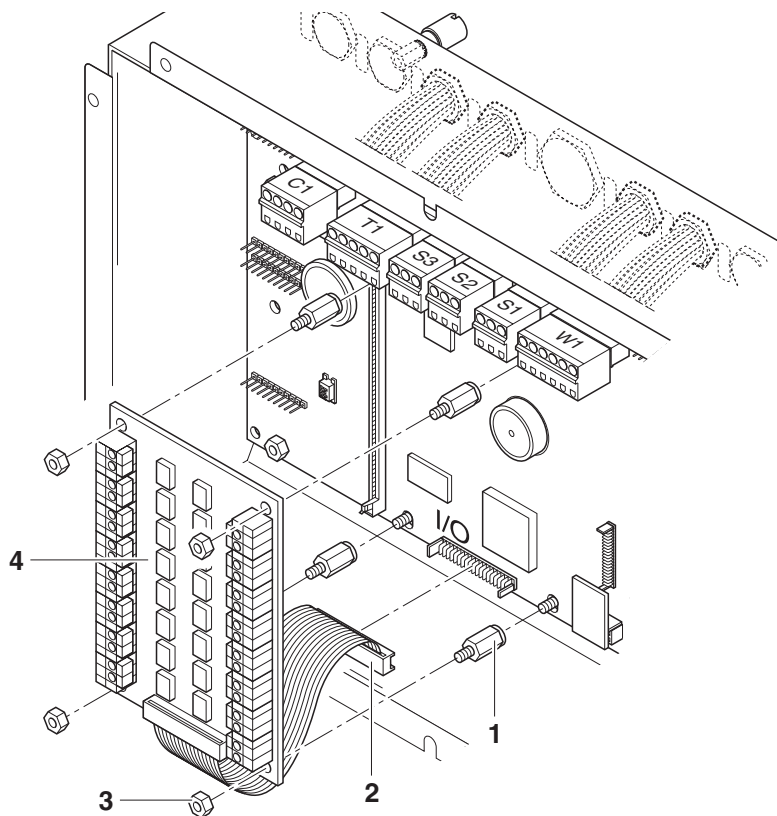
Nel terminale di pesata ID7sx possono essere installate fino a 2 interfacce dati aggiuntive (CL20mA-ID7sx o risp. RS232-ID7sx), se non sono state già installate in fabbrica.



1. Aprire il coperchio dello chassis dell'ID7sx e scollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione.
2. Installare il distanziatore (1) per C2 o C3.
3. Inserire il modulo CL20mA-ID7sx o risp. RS232-ID7sx (2) sullo slot C2 o C3. Facendo ciò, accertarsi che l'estremità di protezione del distanziatore si inserisca in posizione con uno scatto.
4. Togliere l'otturatore dal connettore per interfaccia desiderato.
5. Inserire e installare il cavo dell'interfaccia. Facendo ciò, accertarsi che la posizione della guarnizione di tenuta esterna sia corretta.
6. Sul connettore a 4 poli sul modulo CL20mA-ID7sx o risp. RS232-ID7sx (3) applicare l'etichetta di identificazione "C2" o risp. "C3". Le etichette adesive si trovano nel pannello interno dello chassis.
7. Collegare i conduttori del cavo di interfaccia al connettore a 4 poli secondo lo schema dei collegamenti 22006478.
8. Inserire i cavi nei passacavi sul pannello interno dello chassis.
9. Ricollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione sulla scheda principale.
10. Richiudere il coperchio dello chassis dell'ID7sx. Facendo ciò, aver cura di posizionare correttamente la guarnizione di tenuta dello chassis.

## 4.5 Installazione ingressi/uscite digitali

Nel terminale di pesata ID7sx possono essere installate 8 entrate/uscite digitali I/O-ID7sx, se non sono già state installate in fabbrica.



1. Aprire il coperchio dello chassis dell'ID7sx e scollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione.
2. Svitare i 4 dadi (3) dalla scheda principale e inserire i 4 perni distanziatori (1).
3. Con 4 dadi installare il modulo 8 I/O-ID7sx (4) sulla scheda principale dell'ID7sx.
4. Collegare il cavo a nastro (2) al connettore I/O sulla scheda principale dell'ID7sx.
5. Togliere l'otturatore dal pannello posteriore dello chassis.
6. Inserire e installare il cavo di interfaccia. Facendo ciò, accertarsi che la posizione della guarnizione di tenuta esterna sia corretta.
7. Collegare i conduttori del cavo di interfaccia al modulo 8 I/O-ID7sx.
8. Inserire il cavo nel passacavo sul pannello interno dello chassis.
9. Ricollegare i cavi della tastiera, dello schermo e di retroilluminazione sulla scheda principale.
10. Richiudere il coperchio dello chassis dell'ID7sx. Facendo ciò, aver cura di posizionare correttamente la guarnizione di tenuta dello chassis.

## 4.6 Collegamento del lettore di codici a barre

Tramite un'interfaccia dati RS232 a sicurezza intrinseca, il lettore di codici a barre ELB SK200 (SC20-MTA1) può essere collegato al terminale di pesata ID7sx.

Il set codici a barre per ID7sx consiste dei seguenti componenti:

- Lettore di codici a barre ELB SK200 (SC20-MTA1)
- Modulo RS232-ID7sx
- Slotcard Viper-Ex (SW)
- Raccordo filettato

### Installazione

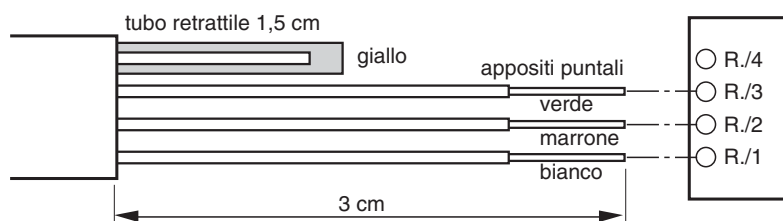
1. Installare lo Slotcard Viper-Ex (SW) nell'alimentatore PSU, vedere le Istruzioni per l'installazione dell'alimentatore PSU.
2. Installare il modulo RS232-ID7sx nel terminale di pesata ID7sx come COM2 o COM3, vedere Capitolo 4.4.
3. Inserire il cavo del lettore di codici a barre e installarlo con il raccordo a vite.
4. Collegare i conduttori del cavo del lettore di codici a barre nel connettore C2 o risp. C3 secondo lo schema dei collegamenti 22006478.

### Attenzione

Il conduttore giallo isolato con un tubo retrattile non deve essere collegato in ambienti a rischio di esplosione!

### Avvertenza

- Il conduttore giallo del cavo del lettore di codici a barre viene isolato in fabbrica con un tubo retrattile di 1,5 cm.
- Dai conduttori verde, marrone e bianco del cavo del lettore di codici a barre viene tolto l'isolante in fabbrica per una lunghezza di 3 cm e i conduttori vengono coperti con appositi puntali.



## 4.7 Collegamento del modulo Profibus-DP

Con il modulo Profibus-DP l'ID7sx può essere collegato ad una rete Profibus tramite l'alimentatore PSU.

Il modulo Profibus-DP è un modulo rotaia per l'installazione nell'armadio di distribuzione. Esso richiede una tensione di alimentazione esterna di 24 V C.C. +/- 20 %, 100 mA.

### Premessa

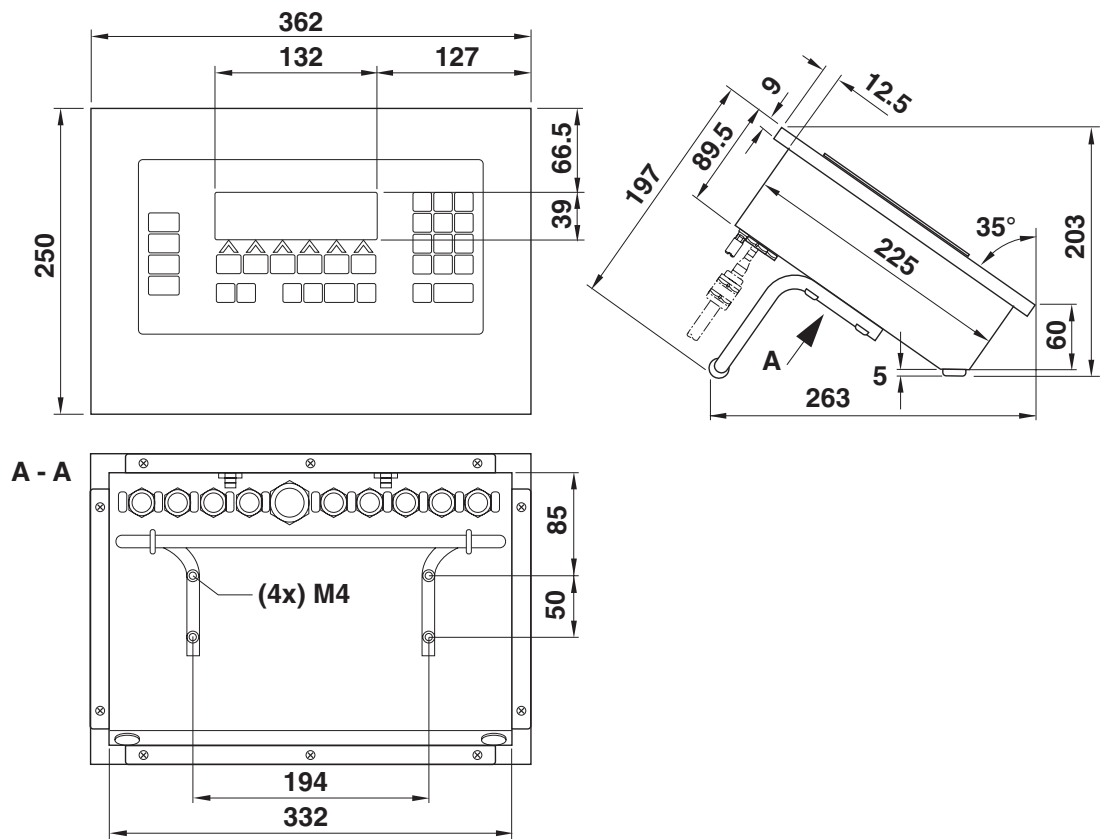
Per un'interfaccia dati CL20mA-ID7sx dell'ID7sx nell'alimentatore PSU dee essere installata e collegata un'interfaccia Slotcard con il modulo RS232-PSU, vedere Capitolo 4.4 o risp. le Informazioni per l'installatore dell'alimentatore PSU.

1. Inserire il modulo Profibus-DP nell'apposito connettore d'interfaccia dell'alimentatore PSU.
2. Collegare il modulo Profibus-DP alla tensione di alimentazione di 24 V.
3. Collegare il modulo Profibus-DP con la rete Profibus.
4. Nel Master Mode dell'ID7sx, selezionare la modalità operativa PROFIBUS-DP per l'interfaccia corrispondente ed impostare i parametri, vedere le Istruzioni d'uso des terminale di pesata ID7sx.
5. Dopo aver impostato tutti i parametri, collegare il modulo Profibus-DP in assenza di tensione..
6. Ricollegare il modulo Profibus-DP alla tensione di alimentazione. Le impostazioni dei parametri effettuate ora sono attive e l'ID7sx è inserito nella rete Profibus-DP.



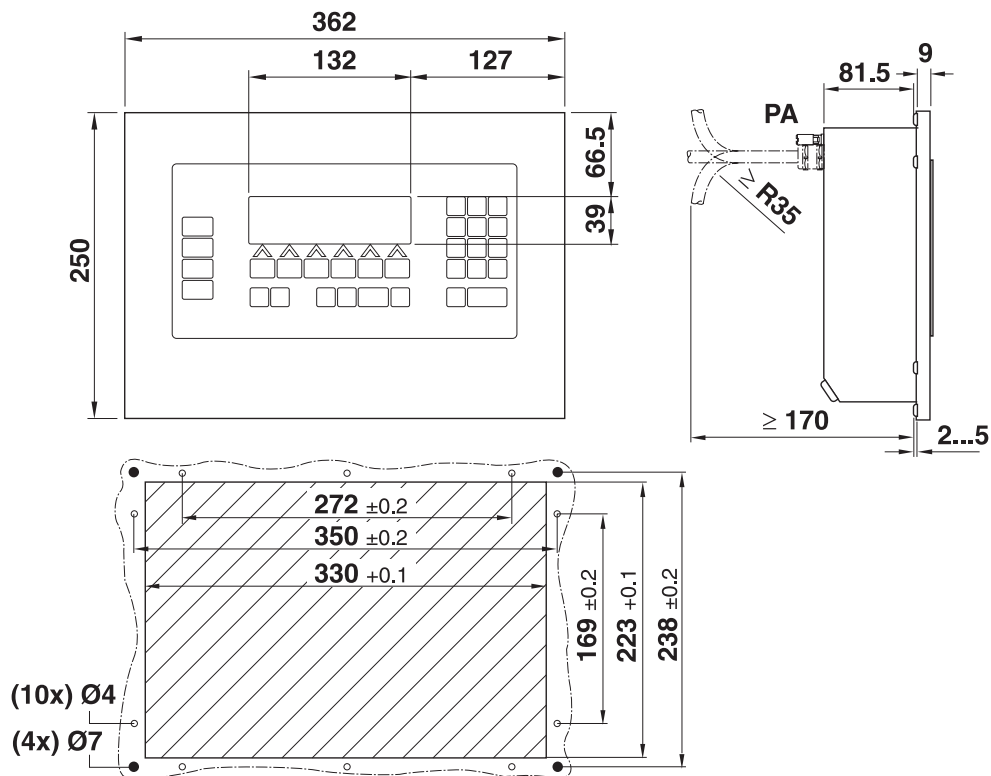
## 5 Disegni quotati

### 5.1 Apparecchio da tavolo



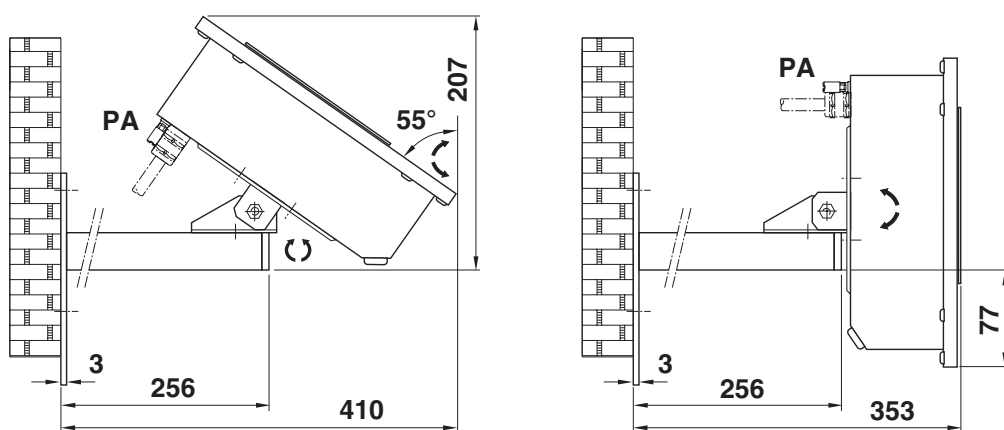
Quote in mm

### 5.2 Apparecchio da incasso



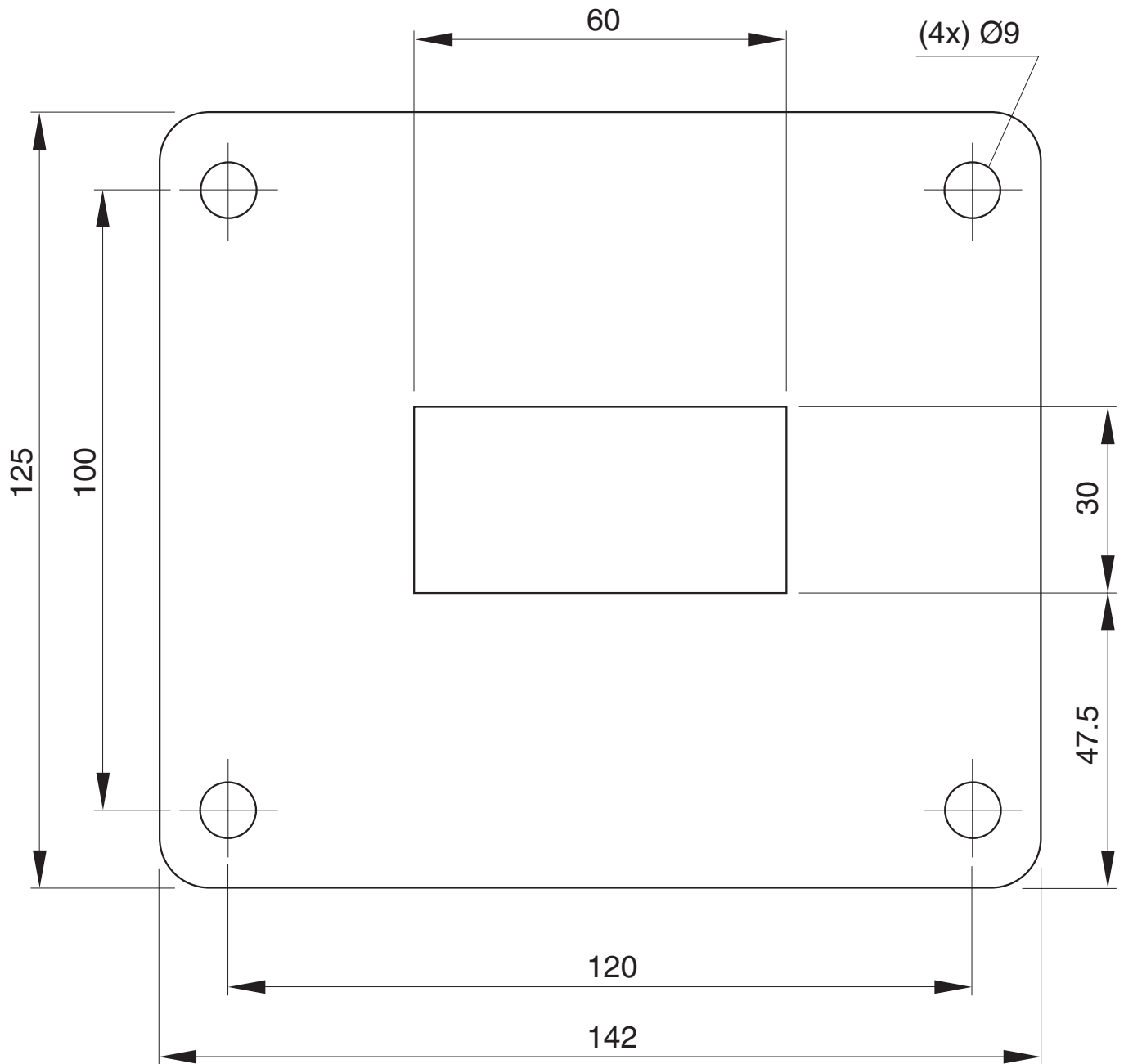
Quote in mm

### 5.3 Apparecchio a parete



Quote in mm

## Dima di foratura



Quote in mm



**22008319B**

Con riserva di apportare modifiche tecniche © Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 04/09 Printed in Germany 22008319B

**Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH**

D-72458 Albstadt

Tel. ++49-7431-14 0, Fax ++49-7431-14 232

Internet: <http://www.mt.com>